

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant l'offre d'échanger le tableau

Vérité Musin pour un autre plus important

Offre 4451

NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE

Proposition d'échange pour un tableau de Musin

Amsterdam 28 avr

4451

a Monsieur  
de L'agencement des T. B.  
des B. & G.

J

Nous avons en possession  
de Votre facon un meuble pour  
Mme. Mme. de la Motte  
dans lequel une C. S.  
est en principe destiné  
à l'échange de notre  
grand appartement avec  
celui de Mme. Mme.  
~~L. C. D. G.~~ et  
nous trouvons, ~~le~~ celle  
de M. Mme. "la Lucia"

ne s'agit de nos deux  
maisons à part  
comme M. Mme. M. Mme.  
et Votre appelle que

sur votre proposition, le tableau

8 du moins Mis (n°  
du B. A. P. 26880)

Sur l'opposition de la C<sup>r</sup> Dr<sup>s</sup> C<sup>r</sup> fellow ~~l'import~~  
est de ~~la~~ <sup>1<sup>re</sup> qualit<sup>e</sup> ! Regard  
finie au sein d'un  
gouVERNEMENT actuelle  
ment à Paris, &  
intitulé "L'heure de  
la Paix"</sup>

Il va sans dire  
que, Chaque jour, mon  
cœur à moi-même donne  
bien à l'acheteur papier  
par M<sup>me</sup> Margot Morris  
fin à la dépense qui  
devrait en résultat  
éventuellement —

Family  
P. L. C. D.  
Le Beau

Chas

MINISTÈRE  
DE  
**L'AGRICULTURE**  
ET DES  
**TRAVAUX PUBLICS.**

DIRECTION

DE

Beaux-Arts.

N<sup>o</sup> 26880.

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le  
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication  
de la direction.

  
ANNEXE.

SOMMAIRE.

M. Auguste Musin propose au Gouvernement d'échan-  
ger, contre le tableau de son père qui figure dans les  
Collections de l'Etat, un tableau plus important, dont  
il demande 6000 francs. Le tableau du musée ayant coûté  
2500 francs, il y aurait, au cas où cette demande serait  
accueillie, une somme de 3.500 francs à suppléer par  
mon Département.

Je vous serais obligé, Messieurs, de me faire sa-  
voir quelle est votre appréciation sur la proposition  
de M. Auguste Musin, et si vous croyez utile que l'oeu-  
vre offerte soit soumise à votre examen.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération  
distinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées de peinture  
et de sculpture de l'Etat, E|V.

Purek 16 Oct 1893

W.H.S.

a la fin de  
l'ouvrage de L. P. & de B.  
J.W.

J.W.

Il est un an depuis  
le C<sup>o</sup> D<sup>r</sup> Maria qui  
que les ouvertes  
~~appartenent aux coll.~~  
fions de Maria, de  
Vianat Philipp d'un  
échange, ell<sup>e</sup>, examiné  
par monsieur ~~avo intent~~  
ainsi que par Vianat dans lequel il  
le tableau que M<sup>r</sup>  
dag Maria propose  
au grand amateur docteur  
des Arts. Le tableau de

(par Vianat depuis le 8 C<sup>o</sup> n<sup>o</sup> 1111. 20880 et en Vianat ne acheté

un Père qui figure  
en Moïse le Seigneur d'  
Israël —

Les autres choses  
de Van Gogh. On a écrit  
l'ensemble à Mme L. Knecht.  
~~Il faut appeler~~ Dist. officielle  
dans les préparatifs  
du 11 Septembre.  
L'établissement des  
l'ensemble de l'œuvre. ~~qu'il y ait~~  
~~besoin de suppléer, car~~  
~~ce dont il a parlé~~  
qu'il demande, en  
cas d'acceptation —

Veuillez à l'ordre  
Yours affecctueusement

A la Commission directrice  
des Musées Royaux de peinture et de sculpture  
à Bruxelles.

Messieurs,

Par sa dépêche du 20 Avril 1897, n° 26880,  
Monsieur le Ministre de l'Agriculture  
et des Travaux Publics a bien voulu  
m'autoriser à soumettre à votre appréciation  
le tableau "L'Ancienne Digue de Mer d'Ostende  
Gros temps.", par feu mon père, François Musin.

Ce tableau est celui qui lui a valu, en 1879, la  
Croix de Chevalier de l'Ordre de Léopold, une  
des grandes médailles d'or décernées par la  
Ville d'Amsterdam en 1881, et la médaille  
de bronze à Londres-Sydenham, à l'Exposi-  
tion Internationale de 1884.

Au décès de l'artiste, la presse, tant nationale  
qu'étrangère, a mentionné cette œuvre comme  
renfermant les plus belles qualités du peintre.

La commune de Saint-Josse-ten-Noode  
et, tout récemment la Ville d'Ostende,  
ayant, en souvenir, donné le nom de François  
Musin à des rues de leur territoire, j'ai  
pensé qu'il est de mon devoir de présenter  
à votre examen, pour représenter l'artiste  
dans nos collections nationales, un tableau

qui soit digne de celles-ci, et qui justifie la réputation qu'il avait acquise.

Si vous voulez bien mettre en comparaison la froide "Plage de la Panne", avec l'œuvre que j'ai l'honneur de vous présenter, j'espère que vous reconnaîtrez à "l'ancienne Digue d'Ostende" des qualités artistiques supérieures, qui permettront la substitution que je sollicite du Gouvernement.

J'ai l'honneur de vous prier d'agréer,  
Messieurs,  
l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Auguste Effusin

Saint-Josse-ten-Noode, le 22 Avril 1897.